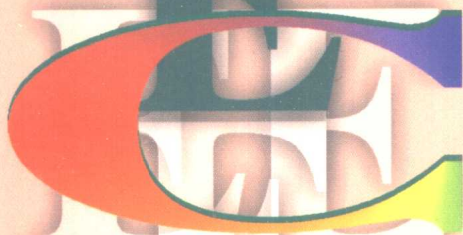


精读

Intensive Reading



College English
高等学校英语教材配套辅导丛书

主 编 北京大学英语系 齐乃政
编 写 双博士大学英语课题组
总策划 胡东华



机械工业出版社
China Machine Press

第五次修订本

(精读) 课文辅导

大学英语

5

双博士精品系列

大学英语(精读)课文辅导

(第五分册)

主 编	北 京 大 学 英 语 系	齐 乃 政
编 写	双 博 士 大 学 英 语 课 题 组	
编 委	唐 红	曹 其 军
总策划	胡 东 华	韩 珍



机械工业出版社

声明:本书封面及封底均采用双博士品牌专用图标(见右图);该图标已由国家商标局注册登记。未经本策划人同意,禁止其他单位或个人使用。



图书在版编目(CIP)数据

大学英语(精读)课文辅导,第5分册/齐乃政主编. —北京:机械工业出版社,2002.7
(高等学校英语教材配套辅导丛书)

ISBN 7-111-10554-0

I. 大... II. 齐... III. 英语—阅读教学—高等学校—教学参考资料 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 047212 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮编:100037)

责任编辑:王英杰

责任校对:屈海东

封面设计:蒲菊祥

责任印制:何全君

北京市樱花印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

2002 年 7 月第 1 版 第 1 次印刷

850mm×1168mm 1/32 印张 14.35 字数 6.58 千字

定价:15.00 元

©版权所有 违法必究

盗版举报电话:(010)62534708(著作权者)

封面无防伪标及正文非黄色胶版纸均为盗版

(注:防伪标揭开困难或揭起无号码皆为盗版)

为了保护您的消费权益,请使用正版图书。所有正版双博士品牌图书均贴有电码电话防伪标识物(由 16 位数字组成的密码)。在查询时,只需揭开标识的表层,然后拨打全国统一免费防伪查询电话 16840315 或 0898-95315000,按照语音提示从左到右依次输入 16 位数字后按#键结束,您就可以得知所购买的图书是否为正版图书。

<http://www.bbdt.cc>(中国教育考试双博士网站)

<http://www.cmpbook.com>(机械工业出版社网站)

凡购买图书,如有字迹不清、缺页、倒页、脱页,由本社发行部负责调换。

订书电话:新华书店系统:(010)68993821 (010)68326094

邮购及各省图书批发市场:(010)62579473 (010)62534708

“大学英语四、六级考试押题讲座” 授课计划

http://www.bbdd.cc

一、内容:大英四、六级考试考前两个月押题讲座

二、讲座总策划:胡东华

三、主讲:

“双博士品牌”大学英语课题组

四、网站:中国教育考试双博士网站;<http://www.bbdd.cc>

五、时间:2002年11月~2002年12月 2003年4月~2003年5月

六、大学英语四、六级考试考前2个月押题讲座课程表

时 间 课 目	11月或4月	11月或4月	11月或4月	11月或4月	12月或5月	12月或5月	12月或5月	12月或5月
	第1周	第2周	第3周	第4周	第1周	第2周	第3周	第4周
四 级	听力理解	阅读理解 (一)	阅读理解 (二)	词语用法 语法结构	完形填空 简短回答	翻译	写作	模拟题
六 级	听力理解	阅读理解 (一)	阅读理解 (二)	词语用法 语法结构	完形填空 简短回答	改错	写作	模拟题
分 值	20 分	40 分		15 分	10 分		15 分	总分 100 分

以上讲座将结合本教材。

七、信息发布:网站将随时发布大学英语教学和四、六级考试方面的最新消息。

八、其他服务:本网站每月将不定期举办免费的词汇讲座及提供课外时文选读。

双博士品牌 真爱大奉献

郑州某大学学生的来信

双博士:

您好!

收到您的回信十分高兴,您能如此重视一名普通读者的意见,在百忙之中给予回复,并提供赠书,令我这名学管理的学生看到了贵公司完善的管理机制,也看到了“双博士”品牌光辉的前景。

我曾购买了“双博士”的《大学英语精读课文辅导》(3)、(4)册,并且我认为质量很好,因为我在准备2001年6月份的全国四级考试前没买太多的辅导资料,仅是每天背《辅导》上的知识点,另外又做(看)了双博士的模拟题、真题解析及词汇,而我却考出了94.5分的骄人成绩,真应感谢双博士为我们带来了如此上乘的资料。我信赖双博士,也相信考研中借助双博士的力量,会取得更好的成绩。所以我在您寄来的书目中挑了一下,如果可以的话,我想得到代号为“RB12”的《考研应试教程(英语分册)》,或者是代号为“B18A”的《研究生入学考试英语词汇备考手册》。两本书中的任何一本,我都相信会给我带来好运!

另外,……

最后,预祝双博士前途无量,事业有成!

李 XX

2001年11月22日

天津某高校学生的来信

双博士:

你们好!

期待中,我们收到了所需要的书目,同时也收到了对我们学生工作热情的支持与无偿的帮助,这更加证明“双博士”是我们真诚的朋友,你们已经用你们的信誉与忠诚占领了一个将永远信任你们的市场!我在此代表我校所有爱好英语的同学,向你们道一声:谢谢!

我们都知道,英语学习中,口语是非常重要的,而《英美流行口语》正是我们所需要的,是一场及时雨。五一、五四前后,我校将举办一次口语演讲比赛,我们将把这几本书作为奖品赠送给口语出色的同学,相信他们会很意外,也会很高兴的。双博士为我们着想,我们也希望能以微小之力量,给她的工作以支持和回报。其实,我想,只要我们真正为爱好英语的同学做了事,使他们在中受了益,英语有了提高,就是对“双博士”最好的回报了,对不对?

还有,我校对购买“双博士”图书比较困难,到书店买,常被抢购一空,由老师订购又“姗姗来迟”,所以,我想与你们联系,能否帮同学们统一订购?如可以,请将你们的订购时间、办法等以传真方式告诉我。

好了,再次感谢我们的朋友——双博士!

祝:

一马当先!

马到成功!

英语俱乐部会长,于 XX

2002年4月24日

前 言

本书是高等学校教材《大学英语精读（第五分册）》（上海外语教育出版社）配套的辅导用书；是根据《最新大学英语教学大纲》、《最新大学英语四、六级考试大纲》编写而成。

本书自出版问世以来，几经修订，日趋完美。此次修订，更是兼容百家所长，集同类书之精华，遵循英语学习的规律和特点，结合学生的实际需求，汲取最新时尚理念并以最新版本教材为依托，精心编制而成的。

本书属于“双博士”品牌系列丛书中的黄金品牌。

本套丛书从2002年起由科技文献出版社改为由机械工业出版社出版，其内容、用纸及印装质量在原基础上均上了一个大台阶，故称之为“双博士精品”系列。

“双博士”品牌系列丛书，以其独有的魅力和卓越的品质被誉为最受大学生欢迎的教学辅导丛书，销量居全国同类书榜首。全国约有三分之一的大学生读过或正在使用本品牌丛书（不含盗版）。本品牌丛书封面、封底都带有双博士书标。此书标已由国家商标局注册。该系列品牌丛书，在读者中已树立起不可替代的品牌形象，引起了媒介的广泛关注。中央电视台1999年9月15日~10月15日在“99全球财富论坛”特别节目及《东方时空》黄金时间强档推出该品牌系列丛书，成为当时图书界传媒热点。1999年11月5日《光明日报》第9版以“图书市场面临商标竞争时代”为标题，以“胡东华系列双博士品牌文教图书引起关注”为副标题做了报道。后被多家报纸转载。《中国青年报》、《新闻出版报》、《中国文化报》、《中国教育报》和《中国大学生》等报刊对该品牌系列丛书也做了相应报道。

本分册共有十个单元，每个单元包括七~八个部分：

- 一、课文赏析
- 二、词汇及短语
- 三、句子
- 四、课后练习答案及详解
- 五、课文参考译文
- 六、工具箱
- （七、补充练习与答案）
- 八、时文选读

本书在编写中得益于许多字典、词典和其他英语工具书，如《薄冰英语语法》、《朗文当代高级英语辞典》等，在此对这些参考书的出版者、编者和著者表示衷心的感谢。

本书的编写者均为北京大学的英语专业人员，对四、六级考试很有研究。

本套丛书作者在中国教育考试网站 <http://www.bbdt.cc> 举行大学英语四、

六级考前两个月押题讲座。届时敬请光临！

双博士大学英语课题组
2002 年 7 月于北京

目 录

Unit One

一、课文赏析	(1)
二、词汇及短语	(1)
三、句子	(10)
四、课后练习答案及详解	(12)
五、课文参考译文	(20)
六、工具箱	(21)
七、时文选读	(48)

Unit Two

一、课文赏析	(49)
二、词汇及短语	(49)
三、句子	(57)
四、课后练习答案及详解	(61)
五、课文参考译文	(71)
六、工具箱	(73)
七、补充练习与答案	(93)
八、时文选读	(94)

Unit Three

一、课文赏析	(96)
二、词汇及短语	(96)
三、句子	(108)
四、课后练习答案及详解	(110)
五、课文参考译文	(119)
六、工具箱	(121)
七、时文选读	(150)

Unit Four

一、课文赏析	(152)
二、词汇及短语	(152)
三、句子	(162)
四、课后练习答案及详解	(165)
五、课文参考译文	(175)

六、工具箱	(176)
七、补充练习与答案	(186)
八、时文选读	(188)

Unit Five

一、课文赏析	(190)
二、词汇及短语	(190)
三、句子	(198)
四、课后练习答案及详解	(201)
五、课文参考译文	(207)
六、工具箱	(209)
七、时文选读	(221)

Unit Six

一、课文赏析	(224)
二、词汇及短语	(224)
三、句子	(238)
四、课后练习答案及详解	(240)
五、课文参考译文	(249)
六、工具箱	(252)
七、补充练习与答案	(267)
八、时文选读	(269)

Unit Seven

一、课文赏析	(271)
二、词汇及短语	(271)
三、句子	(279)
四、课后练习答案及详解	(281)
五、课文参考译文	(289)
六、工具箱	(293)
七、时文选读	(321)

Unit Eight

一、课文赏析	(323)
二、词汇及短语	(323)
三、句子	(333)
四、课后练习答案及详解	(335)
五、课文参考译文	(344)

六、工具箱	(346)
七、补充练习与答案	(363)
八、时文选读	(364)

Unit Nine

一、课文赏析	(367)
二、词汇及短语	(367)
三、句子	(378)
四、课后练习答案及详解	(382)
五、课文参考译文	(388)
六、工具箱	(391)
七、时文选读	(405)

Unit Ten

一、课文赏析	(408)
二、词汇及短语	(408)
三、句子	(423)
四、课后练习答案及详解	(424)
五、课文参考译文	(430)
六、工具箱	(433)
七、补充练习与答案	(445)
八、时文选读	(446)

Unit One

If you command wisely, you'll be obeyed cheerfully.

指挥有方，欣然从命。

一、课文赏析

题目是自嘲口气很浓的“一次布道”，文章也确实是说教性比较强，作者对英语学习到一定程度之后老师和学生的困惑进行了分析，并指出正确的方法。因为到了第五册这样的程度以后，很多同学可能对学英语进步越来越慢这一点深有同感，所以这篇文章作为第五册的开头无疑也是有指导意义的。

习语、常用语、惯用语、成语是一个难点，因为它们令人困惑不解，意义根据上下文变化多端。再加上复杂的语言平时又不常用，少了练习的机会，所以更加生涩。这样许多人知难而退，另一些人等着老师教一下高招，但老师到此时也无能为力，因为许多语言现象无法解释。

解决的办法，或者出国去住两三年，或者继续大量阅读来积累语言知识，而老师也应该指导学生采取正确的学习方法。

二、词汇及短语

(一)词汇

* appreciate understand and enjoy

① *vt.* 感激

They appreciated their thoughtfulness. 他们感激他们想得那么周到。

② *vt.* 高度评价, 鉴赏

He surely can ~ good wine. 他确实是品酒高手。

③ *vt.* 了解, 明白

Can't you ~ the danger of your position? 你还不明白你身处险境吗?

④ *v.* 升值

Property values ~ ed yearly. 资产逐年升值。

[同义词] appreciate, esteem, value, prize 对……有较高评价

① appreciate 指能精细辨别出差别, 能准确认识其价值和性能、品质等。

We can ~ the fine workmanship. 我们可以欣赏高超的手艺。

② esteem 指尊敬地, 一般是怀有感情地评价。

He esteemed his father. 他敬仰他的父亲。

③ value 指从价值、有用性上去考虑。

I value your opinion. 我重视你的意见。

④ prize 高评价, 珍视

He prized his collection of books. 他珍视他的藏书。

Einstein's theory of relativity is so abstruse that very few people can ~ it.

所以应该取其第一个解释“理解”。

* **frustrated** discouraged; not satisfied

① *adj.* 失望的, 失败的

Have you ever noticed his ~ rivals? 你可曾注意到他那些失败的对手们?

② *adj.* 不满的, 困惑的

Her unresolved difficulty left her frustrated.

她未曾解决的困难仍令她困惑。

[同根词] frustrate

① *vt.* 击败, 使无效

Their plan was ~ d by the heavy rain. 他们的计划因大雨而未能实行。

② *vt.* (令人) 失望, 打败

He ~ d his teacher again. 他又令他的老师失望了。

③ *vi.* 变得困惑

I ~ over the problem for a long time and am still clueless.

我为这问题苦恼了半天, 最后还是茫然无头绪。

另外, frustrater *n.* 令人困惑的人或物。frustratingly *adv.* frustrative *adj.*

frustration *n.*

The boy felt *frustrated* when he found he had difficulty with most of the maths problems.

a. proud of himself b. discouraged c. scared d. encouraged

“失望, 失败”之意, 选“b”。

* **confront** make sb. face or consider sb. or sth.

① *vt.* 反对, 反抗

He alone has the courage to ~ the headmaster's authority.

只有他敢反抗校长的权威。

② *vt.* 面对, 指证

They ~ ed him with the evidence. 他们拿出证据来指证他。

③ *vt.* 站在面前

One day I ~ ed my old friend in a bar. 一天我在酒吧中碰到了老朋友。

④ *vt.* 面对, 解决

The obstacles that ~ ed us are not easy to overcome.

我们面临的困难不好对付。

⑤ *vt.* 对比, 比较

If you ~ the two together, you will find the big difference between them.

如果你把两者放在一起比较, 你会发现他们有很大区别。

[同根词] **confrontal** *n.* 对立 **confronter** *n.* 对立者 **confrontation** *n.* 对立
 confrontational *adj.* 对立的

He was *confronted with* many difficulties, which, with the help of his friends, he eventually overcame one by one.

a. was opposed by b. was faced with c. was happy with d. was caused by
第二个解释, b. “面临”。

* **bewilder** *vt.* puzzle; confuse 使……困惑

bewilderment *n.*

His answer ~ ed everybody. 他的回答使每个人都感到奇怪。

To my ~ ment, he didn't show up. 令我惊讶的是, 他没有出现。

[词根] be- belittle 使……变小 befriend 交朋友

The way she changes her mind three or four times a day is utterly *bewildering*.

a. thoughtless b. ridiculous c. undesirable d. puzzling

课文练习中以“-ing”分词作形容词, 应选“d”

* **dedication** *n.* devotion to a cause or an aim 尽心尽力 **dedicate** *vt.* 致力于
.....

Teaching is a job that needs a lot of dedication. 教书需要尽心尽力才行。

He dedicated his whole life to the college. 把他的一生都献给了这个大学。

[句型] dedicate sth. to sth./doing sth.

课文练习用的是名词形式, 应等于“devotion”

Professor Wu's *dedication to* teaching earned him the respect of both his colleagues and students.

* **disgust** *v/n.* strong dislike for sth./sb. that one feels is not right or good 厌恶, 恶

心

① *vt.* 令……恶心

His speech ~ed everyone because it's so flattering to the foreigners.
他的讲话令所有人都恶心,因为它太拍外国人马屁了。

② *n.* 恶心

He threw the dead body of the bug away in disgust.
他恶心地把死虫子扔走。

[同根词]

gusto n. 尽兴,享受 He speaks with a lot of gusto. 他兴奋地说着话。

gust n./v. 一阵风;味觉 *gustation* 品尝 *gustative = gustatory* 味觉的

The fish tasted so unpleasant that Jane threw it away in disgust.

a. with pleasure

b. with strong dislike

c. in despair

d. in great disappointment

“in disgust”: “怀着厌恶的心情”,选“b”。

* **counter**

① *n.* long narrow flat surface over which goods are sold or served or business done in a shop, band, etc. 柜台

② *n.* device for counting 数数的人,计数器

③ *adv.* in the opposite direction to sth. 相反的[同] *opposite; contrary*

④ *vt./vi.* respond to sb./sth. with an opposing view 反对,对抗

He ~ed her abuse bravely. 他勇敢地反抗她的责骂。

[词根]

counter- 作为词根,意为“相对的”,“对立的”

counteract 反击

counterargument 对立论证

counterattack 反击

counterbalance 平衡

counterblow 反击

countercharge 反控

counterclockwise 反时针方向

counterfeit 伪造

counter in intelligence 反情报/间谍组织

countermand 收回命令

counterpart 对立方

Jim did not like our plan; so he *countered* it with one of his own.

a. answered

b. opposed

c. rejected

d. replaced

选“b”,取其“反对”之义。

* **encounter** meet unexpectedly

① *vt.* 偶尔遇见

He ~ed his brother on the street. 他在街上碰到他弟弟。

② *vt.* 遇见(困难,阻碍)

You may ~ any obstacle imaginable. 你会遇到你想像得到的任何阻碍。

③ *vt.* 遭遇

to ~ military forces in conflict 遭遇敌军

④ *n.* 会面;对垒

Can you call this a pleasant ~? 这能叫做一次愉快的会面吗?

⑤ *vi.* 遭遇 ~ with unpleasant person

They are well aware that if they undertake this project they will inevitably *encounter* many difficulties.

a. meet with b. make c. find d. deal with 答案[a]

* **alternative** *adj.* available in place of sth. else 另外的,别的 *n.* 另一选择
alter *vt.* 改变

alternate *v./n./adj.* 交替出现的

alternation *n.* 交替 ~ of generations

There is no alternative but to walk. 只好走路了。

Alternative sources of protein must be found when meat and fish are not available.

a. New sources b. Less expensive sources c. More sources d. Other sources

课文练习中是形容词,等于“other”,选“d”

* **scope**

① *n.* range of matters being dealt with 视野,范围

an investigation of wide scope 大规模调查

② *n.* opportunity to do or achieve sth. 机会[同] range, sphere, limit, extent
to give one's fancy full scope 给想像力充分的空间

[词根] - scope 意为透镜,视镜仪器

telescope 望远镜 microscope 显微镜 kaleidoscope 万花筒

Many difficult words are outside the *scope* of this learner's dictionary.

a. awareness b. distance c. range d. aim

选“range”,它的同义词。

* **inexplicable** *adj.* that cannot be explained 无法解释的,从“explain”一词而来。

[词根] - able

practicable 从“practice”而来,“可行的”

edible 可食用的 audible 听得见的

* **sermon**: talk on a moral or religious subject 布道

注意 sermon 一般指长而乏味的教训人的话。课文标题用此词有自嘲之意,因为文章内容确实是告诉人们该怎么做之类的话。

* **pattern** *n.* arrangement of lines, shapes, colours, etc. esp. as a decorative design
形式,结构,常规,图案

Can you ever fit into the ~ of city life? 你不能适应城市生活的节奏吗?

The ~ of your skirt is beautiful. 你裙子的图案很好看。

* **consolation** *n.* consoling or being consoled 安慰[同]solace, comfort, consolidate *v.* 使坚固

The pretty daughter is a great ~ to the parents. 漂亮的女儿是父母的一大安慰。

~ prize 安慰奖

[同根词] console *vt.* 减轻痛苦 consolable *adj.* 可安慰的

Money cannot console the bereaved old man. 钱不能减轻老人的丧亲之痛。

* **cliche** *n.* phrase or idea which is used so often that it has become stale or meaningless 陈词滥调

Don't give me the cliches for being late for work again. 不要对我说那些陈旧的上班迟到的理由了。

[近义词]

jargon 行话 bullshit 废话 idiom 成语, 习语

slang 俚语 proverb 谚语 motto 座右铭 catchword 口号

* **progress** forward or onward movement

① *n.* 前进, 进步

Are you making ~ in your English. 你英语在进步吗?

② *vi.* 进行

Time ~ es slowly when I waited for him. 我等他时, 时间过得很慢。

The disease ~ es slowly. 疾病慢慢发作起来。

sth. is in ~. 某事正在进行中, 等于“under way”。

[同根词] progression *n.* 进展 progressive *adj.* 先进的, 激进的

* **reduce** make sth. smaller in size, number, degree, price, etc.

① *vt.* 减少, 降低

He ~ d the workers' salary to an unbelievably low level. 他把工人的薪水降到令人难以置信的程度。

② *vt.* 消减

The house was ~ d to ashes. 房子炸成了灰。

③ *vt.* 使……进入……状态, 降格去做

She was ~ d to tears. 她哭了

The soup was ~ d to only half its previous volume. 汤烧少了一半。

Look at you. Look how you diet has ~ d you to bones. 看看你, 看你减肥都减得只剩下骨头了。

The author was ~ d to typing letters. 作者降级做打字的了。

* **quote** repeat in speech or writing (words previously said or written by another person)

① *vt.* to cite, offer, or bring forward as evidence or support 引用

He often ~ s shakespeare to show his taste. 他常引用莎士比亚来显示他的品味。

② *ut.* 加引号(常用于说话之中)

He said, (quote), "I will not forgive you, (unquote)." 他说, (引号), "我不会原谅你的(收引号)"

③ *n.* 等于 quotation 或 quotation mark 引语; 引号

④ quote unquote 所谓的

If you are a progressionist, quote unquote, you will look at it another way. 如果你是所谓激进分子, 你会用另一种眼光来看它。

* **vital**

① *adj.* connected with or essential to life 与生命有关的, 生存必需的

The ~ processes of a snake is interesting. 蛇的生命历程很有趣。

② *adj.* energetis or lively 有活力的

He is a ~ leader. 他是个有活力的领导。

③ *adj.* 必不可少的

To a leader, the ability to give speech is ~. 作为一个领导, 能演讲是必要条件。

④ *adj.* essential to the existence, success, or operation of sth 关键的

The little girl was facing a ~ choice : to go to school or to go to work. 小女孩面临着一次关键选择: 上学还是工作。

⑤ *adj.* 致命的

The great hero had a ~ wound and would soon die before he saw the enemies conquered. 英雄受了致命的伤, 会在看到敌人投降前死去。

[同根词]

vitality *n.* 活力 vitalism *n.* 宿命论 vitalize *v.* 使有活力

vitals *n.* 身体主要器官(心脏, 肺等) vitamin *n.* 维生素

* **beaten** *adj.* (of a path)

① shaped by beating 成型的 a dish ~ by brass 铜打的盘子。

② worn hard by use 常用的, 旧的 a ~ path 常走的路。

(二) 短语

1. *to put ... into practice* 词义

He is a practical man because he always tries to put every theory into practice. 他是个实干家, 因为他总想把所有理论付诸实践。

2. *to fall outside the scope* 词义

He may seem clever when he deals with things connected with his specialty; yet when they fall outside the scope of his knowledge, he turns out to be just as clumsy as any body. 他做和专业有关的事时显得很聪明, 但当他遇到自己也不知道